

Uradni list

Evropske unije

C 349



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 53

22. december 2010

<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina	Stran
	I Resolucije, priporočila in mnenja	
	MNENJA	
	Evropska komisija	
2010/C 349/01	Mnenje Komisije z dne 21. decembra 2010 o načrtu odlaganja radioaktivnih odpadkov iz začasnega zbirališča odpadkov z zelo nizko stopnjo radioaktivnosti v jedrski elektrarni Ignalina v Litvi v skladu s členom 37 Pogodbe Euratom	1
	IV Informacije	
	INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE	
	Evropska komisija	
2010/C 349/02	Menjalni tečaji eura	3
2010/C 349/03	Novi motiv na nacionalni strani tečajnih eurokovancev	4

SL

Cena:
3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina (nadaljevanje)	Stran
2010/C 349/04	Sklep Komisije z dne 15. decembra 2010 o spremembi Sklepa Komisije 2007/320/ES z dne 22. marca 2007 o ustanovitvi strokovne skupine držav članic za digitalizacijo in digitalno arhiviranje, da se podaljša njegova veljavnost	5
2010/C 349/05	Sporočilo Komisije v okviru izvajanja Direktive 2009/142/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z napravami na plinsko gorivo (kodificirana različica) ⁽¹⁾ (<i>Objava naslovov in sklicev harmoniziranih standardov po direktivi</i>)	6
2010/C 349/06	Sporočilo Komisije o organu, pristojnem za izdajo potrdil o poreklu v okviru Uredbe (EU) št. 1085/2010	15
2010/C 349/07	Sporočilo Komisije o organu, pristojnem za izdajo potrdil o poreklu v okviru Uredbe (EU) št. 1085/2010	16
2010/C 349/08	Sporočilo Komisije o organu, pristojnem za izdajo potrdil o poreklu v okviru Uredbe (EU) št. 1085/2010	17

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

2010/C 349/09	Seznam bonitetnih agencij, registriranih v skladu z Uredbo (ES) št. 1060/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o bonitetnih agencijah	18
---------------	---	----



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Resolucije, priporočila in mnenja)

MNENJA

EVROPSKA KOMISIJA

MNENJE KOMISIJE

z dne 21. decembra 2010

o načrtu odlaganja radioaktivnih odpadkov iz začasnega zbirališča odpadkov z zelo nizko stopnjo radioaktivnosti v jedrski elektrarni Ignalina v Litvi v skladu s členom 37 Pogodbe Euratom

(Besedilo v litovskem jeziku je edino verodostojno)

(2010/C 349/01)

Evropska komisija je 8. junija 2010, v skladu s členom 37 Pogodbe Euratom, od litovske vlade prejela splošne podatke o načrtu odlaganja radioaktivnih odpadkov iz začasnega zbirališča odpadkov z nizko stopnjo radioaktivnosti v jedrski elektrarni Ignalina.

Na podlagi teh podatkov in dodatnih informacij, ki jih je Komisija zahtevala 9. julija 2010 in so jih litovski organi predložili 16. avgusta 2010, ter po posvetovanju s skupino izvedencev je Komisija oblikovala naslednje mnenje:

1. Razdalja med obratom in najbližjo točko druge države članice, v tem primeru Latvije, je 8 km. Druga najbližja država članica je Poljska, oddaljena približno 250 km. Belorusija, ki je sosednja država, je oddaljena 5 km.
2. V normalnih obratovalnih razmerah odvajanje tekočih in plinastih izpustov ne vpliva na zdravje prebivalstva v drugi državi članici ali sosednji državi.
3. Sekundarni trdni radioaktivni odpadki bodo začasno shranjeni v obratu, preden bodo premeščeni v primeren obrat za obdelavo odpadkov na kraju obratovanja.

Trdni neradioaktivni odpadki ali odpadne snovi, ki so izvzeti iz regulativnega nadzora, se odstranijo kot običajni odpadki ali se namenijo za ponovno uporabo ali recikliranje v skladu z merili iz temeljnih varnostnih standardov (Direktiva 96/29/Euratom).

4. V primeru nenačrtovanih izpustov radioaktivnih odpadkov po morebitni nesreči take vrste in razsežnosti, kot se obravnava v splošnih podatkih, količine, ki preidejo v drugo državo članico ali sosednjo državo, ne bi vplivale na zdravje prebivalstva.

Komisija zato meni, da izvajanje načrta za odlaganje radioaktivnih odpadkov v kateri koli obliki iz začasnega zbirališča odpadkov z zelo nizko stopnjo radioaktivnosti v jedrski elektrarni Ignalina v Litvi med

običajnim obratovanjem in v primeru nesreče, ki bi bila take vrste in razsežnosti, kakor navajajo splošni podatki, ne more povzročiti radioaktivnega onesnaženja vode, tal ali ozračja druge države članice.

V Bruslju, 21. decembra 2010

Za Komisijo
Günther OETTINGER
Član Komisije

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

21. decembra 2010

(2010/C 349/02)

1 euro =

Valuta			Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,3155	AUD	avstralski dolar	1,3183
JPY	japonski jen	110,00	CAD	kanadski dolar	1,3410
DKK	danska krona	7,4507	HKD	hongkonški dolar	10,2264
GBP	funt šterling	0,85030	NZD	novozelandski dolar	1,7666
SEK	švedska krona	8,9795	SGD	singapurski dolar	1,7277
CHF	švicarski frank	1,2613	KRW	južnokorejski won	1 516,74
ISK	islandska krona		ZAR	južnoafriški rand	8,9584
NOK	norveška krona	7,8620	CNY	kitajski juan	8,7598
BGN	lev	1,9558	HRK	hrvaška kuna	7,3864
CZK	češka krona	25,258	IDR	indonezijska rupija	11 894,14
EEK	estonska krona	15,6466	MYR	malezijski ringit	4,1173
HUF	madžarski forint	275,60	PHP	filipinski peso	58,342
LTL	litovski litas	3,4528	RUB	ruski rubelj	40,4468
LVL	latvijski lats	0,7093	THB	tajski bat	39,675
PLN	poljski zlot	3,9940	BRL	brazilski real	2,2349
RON	romunski leu	4,2888	MXN	mehiški peso	16,3017
TRY	turška lira	2,0479	INR	indijska rupija	59,5000

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

Novi motiv na nacionalni strani tečajnih eurokovancev

(2010/C 349/03)



Motiv na nacionalni strani novega priložnostnega kovanca za 2 eura, namenjenega za obtok, ki ga izda Luksemburg

Tečajni eurokovanci so zakonito plačilno sredstvo v celotnem euroobmočju. Komisija objavlja opis vseh novih motivov eurokovancev, da bi seznaniła javnost in vse, ki so v svojem poklicu v stiku s kovanci ⁽¹⁾. V skladu s sklepi Sveta z dne 10. februarja 2009 ⁽²⁾ lahko države članice in države, ki so s Skupnostjo sklenile monetarni sporazum o izdaji eurokovancev, izdajo priložnostne tečajne eurokovance, vendar pod določenimi pogoji, zlasti da se uporabi samo apoen za 2 EUR. Takšni kovanci imajo enake tehnične lastnosti kot običajni kovanci za 2 EUR, nacionalna stran kovanca pa je opremljena s priložnostnim motivom, ki ima močno nacionalno ali evropsko simboliko.

Država izdajateljica: Luksemburg

Priložnostni motiv: Petdeset let, odkar je velika vojvodinja Charlotte imenovala svojega sina Jeana za „lieutenant-représentant“.

Opis motiva:

Na desni strani notranjega dela kovanca je podoba Njegove kraljeve visokosti velikega vojvode Henrija, ki gleda proti levi, pri čemer njegova podoba prekriva podobi velikega vojvode Jeana in velike vojvodinje Charlotte. Nad temi tremi podobami je besedilo „LËTZEBUERG“. Na vrhu je letnica „2011“, ki sta ji dodani oznaka kovnice in oznaka odgovorne osebe v kovnici. Pod vsako podobo je ime kraljeve visokosti.

Na zunanem kolobarju kovanca je dvanajst zvezd evropske zastave.

Obseg izdaje: 1,4 milijona kovancev

Datum izdaje: januar 2011

⁽¹⁾ Glej UL C 373, 28.12.2001, str. 1–30, v zvezi z motivi na nacionalnih straneh vseh kovancev, izdanih leta 2002.

⁽²⁾ Glej sklepe Sveta za gospodarske in finančne zadeve z dne 10. februarja 2009 in priporočilo Komisije z dne 19. decembra 2008 o skupnih smernicah za nacionalne strani in izdajo eurokovancev, namenjenih obtoku (UL L 9, 14.1.2009, str. 52–55).

SKLEP KOMISIJE**z dne 15. decembra 2010****o spremembi Sklepa Komisije 2007/320/ES z dne 22. marca 2007 o ustanovitvi strokovne skupine držav članic za digitalizacijo in digitalno arhiviranje ⁽¹⁾, da se podaljša njegova veljavnost**

(2010/C 349/04)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

SKLENILA:

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Edini člen

ob upoštevanju naslednjega:

V členu 7 „Uporaba“ Sklepa 2007/320/ES se leto „2010“ nadomesti z „2013“.

- (1) Primerno je, da se delo skupine strokovnjakov, poimenovane strokovna skupina držav članic za digitalizacijo in digitalno arhiviranje, neovirano nadaljuje do konca leta 2013, in sicer v skladu z istimi pravili, kot so določena z navedenim sklepom.

V Bruslju, 15. decembra 2010

- (2) Sklep 2007/320/ES je zato treba ustrezno spremeniti –

Za Komisijo

Neelie KROES

Podpredsednica

⁽¹⁾ UL L 119, 9.5.2007, str. 45.

Sporočilo Komisije v okviru izvajanja Direktive 2009/142/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z napravami na plinsko gorivo (kodificirana različica)

(Besedilo velja za EGP)

(Objava naslovov in sklicev harmoniziranih standardov po direktivi)

(2010/C 349/05)

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščeni standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 26:1997 Plinski pretočni grelniki vode za sanitarno uporabo z atmosferskimi gorilniki		
	EN 26:1997/A1:2000	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (18.7.2001)
	EN 26:1997/A2:2004	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
	EN 26:1997/A3:2006	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (30.6.2007)
	EN 26:1997/AC:1998		
CEN	EN 30-1-1:2008+A1:2010 Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo – 1–1. del: Varnost – Splošno	EN 30-1-1:2008 Opomba 2.1	31.1.2011
CEN	EN 30-1-2:1999 Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo – 1–2. del: Varnost – Aparati z ventilatorskimi pečicami in/ali žari		
CEN	EN 30-1-3:2003+A1:2006 Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo – 1–3. del: Varnost – Aparati s steklo-keramično kuhhalno ploščo	EN 30-1-3:2003 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (30.6.2007)
CEN	EN 30-1-4:2002 Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo – 1–4. del: Varnost – Aparati z enim ali več gorilniki za samodejno regulacijo		
	EN 30-1-4:2002/A1:2006	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (30.6.2007)
CEN	EN 30-2-1:1998 Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo – 1–2. del: Smotrna raba energije – Splošno		
	EN 30-2-1:1998/A1:2003	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (10.12.2004)
	EN 30-2-1:1998/A2:2005	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (11.11.2005)
	EN 30-2-1:1998/A1:2003/AC:2004		
CEN	EN 30-2-2:1999 Plinski kuhalni aparati za gospodinjstvo – 2–2. del: Smotrna raba energije – Aparati z ventilatorskimi pečicami in/ali žari		
CEN	EN 88-1:2007 Tlačni regulatorji in pripadajoče varnostne naprave za plinske aparate – 1. del: Tlačni regulatorji za vstopne tlake do vključno 500 mbar	EN 88:1991 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.5.2008)

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščeni standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 88-2:2007 Tlačni regulatorji in pripadajoče varnostne naprave za plinske aparate – 2. del: Tlačni regulatorji za vstopne tlake nad 0,5 bar do vključno 5 bar		
CEN	EN 89:1999 Akumulacijski plinski grelniki za pripravo sanitarne tople vode		
	EN 89:1999/A1:1999	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (17.10.2000)
	EN 89:1999/A2:2000	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (18.7.2001)
	EN 89:1999/A3:2006	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (30.6.2007)
	EN 89:1999/A4:2006	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (30.6.2007)
CEN	EN 125:2010 Naprave za nadzor plamena pri plinskih aparatih – Termoelektrična varovala	EN 125:1991 Opomba 2.1	Datum te objave
CEN	EN 126:2004 Večnamenski krmilniki za plinske aparate	EN 126:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (10.12.2004)
CEN	EN 161:2007 Samodejni zaporni ventili za plinske gorilnike in plinske aparate	EN 161:2001 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.7.2007)
CEN	EN 203-1:2005+A1:2008 Plinske naprave za gostinstvo – 1. del: Splošna varnostna pravila (vključno z dopolnilom A1)	EN 203-1:2005 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 203-2-1:2005 Plinske naprave za gostinstvo – 2-1. del: Posebne zahteve – Odprti gorilniki in vok gorilniki	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-2:2006 Plinske naprave za gostinstvo – 2-2. del: Posebne zahteve – Pečice	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-3:2005 Plinske naprave za gostinstvo – 2-3. del: Posebne zahteve – Pečice	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-4:2005 Plinske naprave za gostinstvo – 2-4. del: Posebne zahteve – Cvrtniki	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-6:2005 Plinske naprave za gostinstvo – 2-6. del: Posebne zahteve – Grelniki vode za pripravo napitkov	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-7:2007 Plinske naprave za gostinstvo – 2-7. del: Posebne zahteve – Salamandri in račnji	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-8:2005 Plinske naprave za gostinstvo – 2-8. del: Posebne zahteve – Ponve za pečenje in pripravo paele	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščeni standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nado- meščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 203-2-9:2005 Plinske naprave za gostinstvo – 2–9. del: Posebne zahteve – Žar plošče, plošče za ogrevanje in žari z rešetko	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-10:2007 Plinske naprave za gostinstvo – 2–10. del: Posebne zahteve – Žari in ražnji	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-2-11:2006 Plinske naprave za gostinstvo – 2–11. del: Posebne zahteve – Kuhalniki za testenine	EN 203-2:1995 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.2008)
CEN	EN 203-3:2009 Plinske naprave za gostinstvo – 3. del: Materiali in deli v stiku s hrano in drugi higienski vidiki		
CEN	EN 257:2010 Mehanski termostati za plinske aparate	EN 257:1992 Opomba 2.1	31.12.2010
CEN	EN 297:1994 Plinski kotli za centralno ogrevanje – Tipa B11 in B11BS z atmosferskimi gorilniki z nazivno močjo do vključno 70 kW		
	EN 297:1994/A2:1996	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (29.10.2002)
	EN 297:1994/A3:1996	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (24.2.1998)
	EN 297:1994/A5:1998	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (31.12.1998)
	EN 297:1994/A6:2003	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (23.12.2003)
	EN 297:1994/A4:2004	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (11.6.2005)
	EN 297:1994/A2:1996/AC:2006		
CEN	EN 298:2003 Samodejna regulacija za plinske gorilnike in plinske aparate z ventilatorjem ali brez njega	EN 298:1993 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (30.9.2006)
CEN	EN 303-3:1998 Kotli za ogrevanje – 3. del: Plinski kotli za centralno ogrevanje – Sestava kotla in ventilatorskega gorilnika		
	EN 303-3:1998/A2:2004	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (11.6.2005)
	EN 303-3:1998/AC:2006		
CEN	EN 303-7:2006 Kotli za ogrevanje – 7. del: Plinski kotli za centralno ogrevanje z ventilatorskim gorilnikom z nazivno toplotno izhodno močjo do največ 1 000 kW		
CEN	EN 377:1993 Maziva za uporabo v aparatih in pripadajoči regulacijski opremi, ki uporabljajo gorljive pline, razen tistih, ki se uporabljajo v industrijskih procesih		

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščen standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
	EN 377:1993/A1:1996	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (11.6.2005)
CEN	EN 416-1:2009 Stropna cevna sevala s plinskim gorilnikom za nestanovanjske prostore – 1. del: Varnost	EN 416-1:1999 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 416-2:2006 Stropna cevna sevala s plinskim gorilnikom za nestanovanjske prostore – 2. del: Smotrna raba energije		
CEN	EN 419-1:2009 Stropna plinska sevala z zgorevanjem na površini za nestanovanjske prostore – 1. del: Varnost	EN 419-1:1999 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 419-2:2006 Stropna plinska sevala z zgorevanjem na površini za nestanovanjske prostore – 2. del: Smotrna raba energije		
CEN	EN 437:2003+A1:2009 Preskusni plini – Preskusni tlaki – Kategorije naprav (vključno z dopolnilom A1)	EN 437:2003 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 449:2002+A1:2007 Specifikacija za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin – Plinski gospodinjski grelniki za gretje prostorov brez priključka na dimnik (vključno z grelniki z difuzijskim katalitskim zgorevanjem)	EN 449:2002 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (23.12.2008)
CEN	EN 461:1999 Specifikacije za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin – Plinski grelniki brez priključka na dimnik do vključno 10 kW za ogrevanje nestanovanjskih prostorov		
	EN 461:1999/A1:2004	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (10.12.2004)
CEN	EN 483:1999 Plinski kotli za centralno ogrevanje – Tip kotlov C z nazivno močjo do vključno 70 kW		
	EN 483:1999/A2:2001	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (31.1.2002)
	EN 483:1999/A2:2001/AC:2006		
CEN	EN 484:1997 Specifikacija za plinske aparate na utekočinjen naftni plin – Prostostoječi kuhalniki, vključno z žarom za zunanjo uporabo		
CEN	EN 497:1997 Specifikacija za plinske aparate na utekočinjen naftni plin – Večnamenski kuhalni aparati za zunanjo uporabo		
CEN	EN 498:1997 Specifikacija za plinske aparate na utekočinjen naftni plin – Žar za zunanjo uporabo		
	EN 498:1997/AC:2000		
CEN	EN 509:1999 Plinski aparati z dekorativnim plamenom		

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščen standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
	EN 509:1999/A1:2003	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (31.12.2003)
	EN 509:1999/A2:2004	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (30.6.2005)
CEN	EN 521:2006 Specifikacije za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin – Prenosni aparati, ki delujejo s tlakom uparjenega plin	EN 521:1998 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.8.2006)
CEN	EN 525:2009 Plinski grelniki zraka s prisilno konvekcijo za gretje nestanovanjskih prostorov z imensko močjo do vključno 300 kW brez prenosnika toplote	EN 525:1997 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (30.11.2009)
CEN	EN 549:1994 Gumeni materiali za tesnila in membrane v plinskih aparatih in plinskih napravah	EN 291:1992 EN 279:1991 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.12.1995)
CEN	EN 613:2000 Prostostoječi plinski konvekcijski grelniki		
	EN 613:2000/A1:2003	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (23.12.2003)
CEN	EN 621:2009 Plinski grelniki zraka s prisilno konvekcijo za gretje nestanovanjskih prostorov z imensko močjo do vključno 300 kW, brez ventilatorja za zgorevalni zrak in/ali produkte zgorevanja	EN 621:1998 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.5.2010)
CEN	EN 624:2000 Specifikacija za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin – Ogrevne naprave za zaprte prostore za vgradnjo v vozila in čolne		
	EN 624:2000/A2:2007	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (5.6.2009)
CEN	EN 625:1995 Plinski kotli za centralno ogrevanje – Posebne zahteve pri pripravi sanitarne vode v kombiniranih kotlih z nazivno močjo do vključno 70 kW		
CEN	EN 656:1999 Plinski kotli za centralno ogrevanje – Tip kotlov B z nazivno močjo nad 70 kW do vključno 300 kW		
	EN 656:1999/A1:2006	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 676:2003+A2:2008 Samodejni plinski ventilatorski gorilniki (vključno z dopolnilom A2)	EN 676:2003 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (30.6.2010)
	EN 676:2003+A2:2008/AC:2008		
CEN	EN 677:1998 Plinski kotli za centralno ogrevanje – Posebne zahteve za kondenzacijske kotle z nazivno močjo do vključno 70 kW		
CEN	EN 732:1998 Specifikacije za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin – Absorpcijski hladilniki		
CEN	EN 751-1:1996 Tesnilni materiali za kovinske navojne zveze v stiku s plini 1., 2. in 3. družine ter vročo vodo – 1. del: Anaerobni tesnilni materiali		

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščen standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 751-2:1996 Tesnilni materiali za kovinske navojne zveze v stiku s plini 1., 2. in 3. družine ter vročo vodo – 2. del: Nestrdljivi tesnilni materiali		
CEN	EN 751-3:1996 Tesnilni materiali za kovinske navojne zveze v stiku s plini 1., 2. in 3. družine ter vročo vodo – 3. del: Nesintrani PTFE trakovi		
	EN 751-3:1996/AC:1997		
CEN	EN 777-1:2009 Stropna cevna sevala z več plinskimi gorilniki za nestanovanjske prostore – 1. del: Sistem D – Varnost	EN 777-1:1999 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 777-2:2009 Stropna cevna sevala z več plinskimi gorilniki za nestanovanjske prostore – 2. del: Sistem E – Varnost	EN 777-2:1999 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 777-3:2009 Stropna cevna sevala z več plinskimi gorilniki za nestanovanjske prostore – 3. del: Sistem F – Varnost	EN 777-3:1999 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 777-4:2009 Stropna cevna sevala z več plinskimi gorilniki za nestanovanjske prostore – 4. del: Sistem H – Varnost	EN 777-4:1999 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (18.11.2009)
CEN	EN 778:2009 Plinski gospodinjski grelniki zraka s prisilno konvekcijo za gretje prostorov z imensko močjo do vključno 70 kW, brez ventilatorja za zgorevalni zrak in/ali produkte zgorevanja	EN 778:1998 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (6.5.2010)
CEN	EN 1020:2009 Plinski grelniki zraka s prisilno konvekcijo za gretje nestanovanjskih prostorov z imensko močjo do vključno 300 kW z ventilatorjem za zgorevalni zrak in/ali produkte zgorevanja	EN 1020:1997 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.5.2010)
CEN	EN 1106:2010 Ročne pipe za plinske aparate	EN 1106:2001 Opomba 2.1	Datum te objave
CEN	EN 1196:1998 Plinski grelniki zraka – Dodatne zahteve za kondenzacijske grelnike		
CEN	EN 1266:2002 Prostostoječi plinski konvekcijski grelniki z ventilatorjem za zgorevalni zrak in/ali dimne pline		
	EN 1266:2002/A1:2005	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (28.2.2006)
CEN	EN 1319:2009 Plinski gospodinjski grelniki zraka s prisilno konvekcijo za gretje prostorov z ventilatorskimi gorilniki z imensko močjo do vključno 70 kW	EN 1319:1998 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (30.6.2010)
CEN	EN 1458-1:1999 Gospodinjski bobnasti sušilniki s plinskim ogrevanjem tipov B22D in B23D z nazivno močjo do vključno 6 kW – 1. del: Varnost		

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščeni standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nado- meščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 1458-2:1999 Gospodinjski bobnasti sušilniki s plinskim ogrevanjem tipov B22D in B23D z nazivno močjo do vključno 6 kW – 2. del: Smotrna raba energije		
CEN	EN 1596:1998 Specifikacija za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin – Mobilni in prenosni plinski grelniki zraka brez prenosnika toplote, s prisilno konvekcijo, za nestanovanjske prostore		
	EN 1596:1998/A1:2004	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (10.12.2004)
CEN	EN 1643:2000 Sistemi za preskušanje samodejnih zapornih ventilov za plinske gorilnike in plinske aparate		
CEN	EN 1854:2010 Tlačna zaznava za plinske gorilnike in plinske aparate	EN 1854:2006 Opomba 2.1	31.5.2012
CEN	EN 12067-1:1998 Krmilnik razmernika zraka za plinske gorilnike in plinske aparate – 1. del: Pnevmatški tip		
	EN 12067-1:1998/A1:2003	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (23.12.2003)
CEN	EN 12067-2:2004 Regulatorji razmerja zraka in plina za plinske gorilnike in plinske aparate – 2. del: Elektronski tip		
CEN	EN 12078:1998 Regulator ničelnega tlaka za plinske gorilnike in plinske aparate		
CEN	EN 12244-1:1998 Pralni stroji s plinskim ogrevanjem z nazivno močjo do vključno 20 kW – 1. del: Varnost		
CEN	EN 12244-2:1998 Pralni stroji s plinskim ogrevanjem z nazivno močjo do vključno 20 kW – 2. del: Smotrna raba energije		
CEN	EN 12309-1:1999 Absorpcijske in adsorpcijske klimatske naprave in/ali toplotne črpalke s plinskim ogrevanjem z grelno močjo do vključno 70 kW – 1. del: Varnost		
CEN	EN 12309-2:2000 Absorpcijske in adsorpcijske klimatske naprave in/ali toplotne črpalke s plinskim ogrevanjem z grelno močjo do vključno 70 kW – 2. del: Smotrna raba energije		
CEN	EN 12669:2000 Plinski ventilatorski grelniki zraka za uporabo v rastlinjakih in za pomožno ogrevanje nestanovanjskih prostorov		
CEN	EN 12752-1:1999 Bobnasti sušilniki s plinskim ogrevanjem tipa B z nazivno močjo do vključno 20 kW – 1. del: Varnost		
CEN	EN 12752-2:1999 Bobnasti sušilniki s plinskim ogrevanjem tipa B z nazivno močjo do vključno 20 kW – 2. del: Smotrna raba energije		

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Referenca za nadomeščen standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 12864:2001 Nizkotlačni nenastavljivi regulatorji z največjim izhodnim tlakom do vključno 200 mbar, s pretokom do vključno 4 kg/h in pripadajočimi varnostnimi napravami za butan, propan ali njuni zmesi		
	EN 12864:2001/A1:2003	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (10.12.2004)
	EN 12864:2001/A2:2005	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (28.2.2006)
	EN 12864:2001/A3:2009	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (28.2.2010)
CEN	EN 13278:2003 Prostostoječi plinski grelniki z odprtim kuriščem		
CEN	EN 13611:2007 Varnostne in nadzorne naprave za plinske gorilnike in plinske aparate – Splošne zahteve	EN 13611:2000 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (31.5.2008)
CEN	EN 13785:2005+A1:2008 Regulatorji s pretokom do vključno 100 kg/h z največjim imenskim izhodnim tlakom do vključno 4 bar, ki niso vključeni v SIST EN 12864, in s pripadajočimi varnostnimi napravami za butan, propan ali njuni zmesi (vključno z dopolnilom A1)	EN 13785:2005 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (5.6.2009)
CEN	EN 13786:2004+A1:2008 Samodejni preklonni ventili z največjim izhodnim tlakom do vključno 4 bar, s pretokom do vključno 100 kg/h in pripadajočimi varnostnimi napravami za butan, propan ali njuni zmesi (vključno z dopolnilom A1)	EN 13786:2004 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (5.6.2009)
CEN	EN 13836:2006 Plinski kotli za centralno ogrevanje – Tip kotlov B z imensko močjo nad 300 kW in do vključno 1 000 kW		
CEN	EN 14438:2006 Vložki na plin za ogrevanje več sob		
CEN	EN 14543:2005+A1:2007 Specifikacija za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin – Naprave za ogrevanje teras – Sevala za uporabo na prostem in uporabo v dobro prezračevanih prostorih	EN 14543:2005 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (24.5.2008)
CEN	EN 14829:2007 Prostostoječi plinski grelniki za gretje prostorov brez priključka na dimnik z imensko močjo do vključno 6 kW		
CEN	EN 15033:2006 Akumulacijski grelniki z zunanjim zajemom zraka na utekočinjeni naftni plin za pripravo sanitarne tople vode v vozilih in čolnih		
	EN 15033:2006/AC:2008		

⁽¹⁾ ESO: Evropske organizacije za standarde:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; Faks +32 25500819 (<http://www.cen.eu>),
 — Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; Faks +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>),
 — ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; Faks +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>).

- Opomba 1: Običajno bo datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti, datum preklica („dow“), ki ga določi Evropska organizacija za standardizacijo, vendar je treba opozoriti uporabnike teh standardov na dejstvo, da je v nekaterih izjemnih primerih to lahko drugače.
- Opomba 2.1: Novi (ali spremenjeni) standard ima enak obseg kakor nadomestni standard. Na določen datum za nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive.
- Opomba 2.2: Novi standard ima širši obseg kakor nadomestni standard. Na določen datum za nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive.
- Opomba 2.3: Novi standard ima ožji obseg kakor nadomestni standard. Na določen datum za (delni) nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive za tiste proizvode, ki spadajo pod novi standard. Domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami direktive za proizvode, ki še vedno spadajo v področje (delno) nadomestnega standarda, vendar ne v področje novega standarda, ostane nespremenjena.
- Opomba 3: V primeru sprememb je referenčni standard EN CCCC:YYYY, njegove morebitne prejšnje spremembe in nove citirane spremembe. Nadomestni standard (stolpec 3) zato sestoji iz EN CCCC:YYYY in njegovih morebitnih predhodnih sprememb, vendar brez nove citirane spremembe. Na določen datum za nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive.

OPOMBA:

- Katere koli informacije o razpoložljivosti standardov nudijo evropske organizacije za standardizacijo ali nacionalne organizacije za standarde, katerih seznam je priložen k Direktivi 98/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta, spremenjene z Direktivo 98/48/ES.
- Usklajene standarde sprejmejo evropske organizacije za standardizacijo v angleškem jeziku (CEN in CENELEC objavljata tudi v francoskem in nemškem jeziku). Naslove usklajenih standardov nato nacionalni organi za standardizacijo prevedejo v vse ostale zahtevane uradne jezike Evropske unije. Evropska komisija ni odgovorna za pravilnost naslovov, ki se predložijo za objavo v Uradnem listu.
- Objava sklicev v *Uradnem listu Evropske unije* ne pomeni, da so standardi na voljo v vseh jezikih Skupnosti.
- Ta seznam nadomešča vse predhodne sezname, objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*. Posodobitev tega seznama zagotavlja Komisija.
- Več informacij o harmoniziranih standardih najdete na internetu na

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

**Sporočilo Komisije o organu, pristojnem za izdajo potrdil o poreklu v okviru Uredbe (EU)
št. 1085/2010**

(2010/C 349/06)

Z Uredbo Komisije (EU) št. 1085/2010 z dne 25. novembra 2010, objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije* L 310 z dne 26. novembra 2010, je bila odprta uvozna tarifna kvota za manioko in sladki krompir.

Člen 3 Uredbe Komisije (EU) št. 1085/2010 z dne 25. novembra 2010 določa, da je pogoj za upravičenost do navedene tarifne kvote predložitev potrdila o poreklu.

Za izdajo potrdil o poreklu v okviru navedene uredbe je pristojen naslednji organ:

General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China (AQSIQ)

9 Madiandonglu

Haidian District

Beijing 100088

P.R. CHINA

Tel. +86-10-822 60139

Faks +86-10-822 60139

Sporočilo Komisije o organu, pristojnem za izdajo potrdil o poreklu v okviru Uredbe (EU) št. 1085/2010

(2010/C 349/07)

Z Uredbo Komisije (EU) št. 1085/2010 z dne 25. novembra 2010, objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije* L 310 z dne 26. novembra 2010, je bila odprta uvozna tarifna kvota za škrob iz manioke in sladki krompir.

Člen 3 Uredbe Komisije (EU) št. 1085/2010 z dne 25. novembra 2010 določa, da je pogoj za upravičenost do navedene tarifne kvote predložitev potrdila o poreklu.

Za izdajo potrdil o poreklu v okviru navedene uredbe je pristojen naslednji organ:

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
Bureau of Import-Export Certification
44/100 Nonthaburi 1 Road
Nonthaburi 11000
THAILAND

Tel. +66 25474829 / 66 25474832 / 66 25474825

Faks +66 25474757

E-naslov: eximdf@moc.go.th

**Sporočilo Komisije o organu, pristojnem za izdajo potrdil o poreklu v okviru Uredbe (EU)
št. 1085/2010**

(2010/C 349/08)

Z Uredbo Komisije (EU) št. 1085/2010 z dne 25. novembra 2010, objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije* L 310 z dne 26. novembra 2010, je bila odprta uvozna tarifna kvota za manioko.

Člen 3 Uredbe Komisije (EU) št. 1085/2010 z dne 25. novembra 2010 določa, da je pogoj za upravičenost do navedene tarifne kvote predložitev potrdila o poreklu.

Za izdajo potrdil o poreklu v okviru navedene uredbe je pristojen naslednji organ:

PT. (Persero) Kawasan Berikat Nusantara
Unit Usaha Marunda
(Nusantara bonded zone in Marunda)
Jl. Lampung No 1 Cilincing
Jakarta 14120
INDONESIA

Tel. +62 2144851525
Faks +62 2144851431
E-naslov: marunda@kbn.co.id

PT. (Persero) Kawasan Berikat Nusantara
Unit Usaha Tanjung Priok
(Nusantara bonded zone in Tanjung Priok)
Jl. Pelabuhan Nusantara Tanjung Priok
Jakarta 14130
INDONESIA

Tel. +62 214301183
Faks +62 2153930513
E-naslov: priok@kbn.co.id

PT. (Persero) Kawasan Berikat Nusantara
Unit Usaha Cakung
(Nusantara bonded zone in Cakung)
Jl. Raya Cakung Cilincing
Tg. Priok
Jakarta 14140
INDONESIA

Tel. +62 2144820909, notr. št.: 1501
Faks +62 2144820068
E-naslov: marketing@kbn.co.id

Organ za naknadno preverjanje potrdil o poreklu (člen 63(1) Uredbe (EGS) št. 2454/93) ⁽¹⁾:

Director of Export and Import Facilitation
Directorate General of International Trade
Jl. M.I. Ridwan Rais No 5
Jakarta 10110
INDONESIA

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti.

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

Seznam bonitetnih agencij, registriranih v skladu z Uredbo (ES) št. 1060/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o bonitetnih agencijah

(2010/C 349/09)

V skladu z Uredbo (ES) št. 1060/2009 z dne 16. septembra 2009 o bonitetnih agencijah so bonitetne agencije pravne osebe, katerih dejavnost vključuje izdajo bonitetnih ocen na profesionalni podlagi. Bonitetne agencije, ustanovljene v Uniji, morajo zaprositi za registracijo na podlagi člena 14(1) v povezavi s členom 2(1) Uredbe o bonitetnih agencijah. Registracijoodobrijo pristojni organi države članice, v kateri ima agencija sedež, če so izpolnjene vse zahteve iz Uredbe o bonitetnih agencijah. Registracija velja za celotno ozemlje Unije. Komisija v skladu s členom 18(3) Uredbe o bonitetnih agencijah v *Uradnem listu Evropske unije* in na svojih spletnih straneh objavi seznam registriranih bonitetnih agencij. Seznam se dopolni v roku 30 dneh po tem, ko je pristojni organ države članice, v kateri ima agencija sedež, Komisijo uradno obvestil o registraciji.

Registracija v skladu z Uredbo o bonitetnih agencijah samodejno ne zajema priznanja agencije kot zunanje bonitetne institucije v skladu z delom 2 Priloge VI k Direktivi 2006/48/ES.

Zadnja dopolnitev: [...]

Ime bonitetne agencije	Naslov	Pristojni organ države članice	Datum odločbe pristojnega organa
Euler Hermes Rating GmbH	Gasstrasse 18 22761 Hamburg DEUTSCHLAND	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	16.11.2010

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL